

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

امام ترمذی باب ماجاء فی غسل المیت میں حدیث روایت کرنے کے بعد لکھتے ہیں: "قال بشیم: وفي حدیث غیر ہولاء، ولا ادری ولعل بشاما منعم، قالت: وضرنا شعر ہاشم قرون، قال بشیم: اظنہ: قال فالقیناہ خلفنا، قال بشیم: .، فحدثنا خالد بن من بن القوم، عن حفصہ و محمد عن أم عطیة قال: وقال لنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: ابدان بیامنا و مواضع البوضوء

امام ترمذی کا اس کلام سے کیا مطلب ہے؟ "غیر ہولاء،" میں "غیر،" سے کون مراد ہے۔ پوری عبارت کی تشریح کی ضرورت ہے۔

## الجواب بعون الوهاب بشرط صحیحہ السؤال

و علیکم السلام ورحمة الله وبركاته

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسول الله، أما بعد

باب ماجاء فی غسل المیت،، میں ام عطیہ: فاسئله المیتات کی حدیث کو امام ترمذی کے شیخ الشیخ بشیم تین شیوخ: 1- خالد حذاء، 2- منصور بن زاذان، 3- ہشام بن حسان سے روایت کرتے ہیں۔ خالد اور ہشام تو حدیث مذکورہ کو محمد بن سیرین اور حفصہ بنت سیرین دونوں سے لیتے ہیں اور منصور صرف محمد بن سیرین سے۔ اور یہ تینوں شیوخ "شعر نہاب،" تک روایت کرنے میں متفق ہیں، لیکن اس کے آگے کے بعض مضامین کے روایت کرنے میں ان کی درمیان اختلاف ہے۔ اور کچھ حصہ حدیث کے روایت کرنے میں بعض شیوخ متفق ہیں۔

: اسی چیز کو امام ترمذی قال بشیم: وفي حدیث غیر ہم ہولاء، الخ سے بیان کرنا چاہتے ہیں۔ امام ترمذی کے اس کلام کی تشریح موجودہ نسخوں کے مطابق حسب ذیل ہے

"بشیم کہتے ہیں کہ شیوخ مذکورین کے غیر کی یعنی: ان کے علاوہ بعض دوسرے مشائخ کی حدیث میں اتنا ٹکڑا اور بھی ہے: "قالت أم عطیة: وضرنا شعر ہاشم قرون، فالقیناہ خلفنا،، یعنی: میں قطعی اور یقینی طور پر نہیں کہہ سکتا" کہ اس ٹکڑے کو روایت کرنے والے شیوخ میں ہشام بھی شامل اور داخل ہیں، شاید یہ بھی اس قطعہ کو روایت کرتے ہیں۔

اس "غیر،" سے مراد الوب عن ابی تیمہ السخنیانی ہیں، چنانچہ صحیحین وغیرہ میں ہے کہ الوب نے کہا: "وكان فی حدیث حفصہ أن أم عطیة قالت: ومثمتنا ہاشم قرون، وعند عبد الرزاق من طریق یوب عن حفصہ: ضرنا رأسا ہاشم قرون: ناصیا وقرنیا، والقیناہ الی خلفنا،، اور اس "غیر،" میں یعنی: زیادہ مذکورہ کے رواۃ میں ہشام علی سہیل الجرم ہیں، کیونکہ بشیم کے ساتھ عبدالاعلیٰ (عند ابی داؤد 3(3114) اور سفیان و یحییٰ بن سعید (عند البخاری) وغیرہ اور یزید بن ہارون (عند احمد 6(408) و مسلم 2(939) 648 اس ٹکڑے کو علی سہیل الجرم ہشام بن حسان سے روایت کرتے ہیں۔

پھر امام ترمذی فرماتے ہیں: 'قال بشیم: اظنہ قال: فالقیناہ خلفنا،، اظنہ میں ضمیر منصوب اور قال ضمیر مرفوع کا مرجع وہی "غیر،" ہے، جس سے مراد الوب اور ہشام بن حسان ہیں جیسا کہ ان کی روایت اور خوالد جات سے ثابت ہوا۔

پھر امام ترمذی کہتے ہیں: "قال بشیم: فحدثنا خالد بن من بن القوم عن حفصہ و محمد عن أم عطیة، الخ یعنی: بشیم کہتے ہیں کہ: ہمارے شیوخ میں صرف خالد ہی ہیں جنہوں نے یہ ٹکڑا (ابدان بیامنا) بروایت حفصہ و محمد (بن سیرین) بیان کیا ہے۔ بشیم عن خالد کی یہ روایت مسلم 2(647) میں موجود ہے اور واضح ہو کہ اس جملہ کو خالد سے اسما عمل بن علیہ بھی روایت کرتے ہیں کما فی الصحیحین، ومسند الإمام أحمد، وغیر ذلک من کتب الحدیث. (مصباح البستی)

عورت کا جنازہ چارپائی پر رکھ کر قبرستان لے جایا جاتا ہے چارپائی پر رکھے ہوئے عورت کے جنازے کو ہر شخص محرم ہو یا غیر محرم سب ہی کا ہداسے سکتے ہیں اس میں کسی کا کوئی اختلاف نہیں ہے۔ اور نہ اس کو محرم کے ساتھ خاص کرنے کی کوئی وجہ ہے۔

البتہ عورت کو قبر میں اتارنے کے لیے شوہر یا ذی محرم (عورت کا باپ، بھائی، بیٹا، ماموں نانا وغیرہ) ہونے چاہیے واللہ اعلم۔

هذا ما عندی واللہ اعلم بالصواب

## خاتمی شیخ الحدیث مبارکپوری

جلد نمبر 1 - کتاب الجنائز

